

**Let us pray to the Lord!**

**Prayer for the avoidance of civil war in the Ukrainian land and for peace in the American land**

○ Lord Jesus Christ our God, look down with Thy merciful eye upon the sorrow and greatly-painful cry of Thy children, abiding in the Ukrainian land.

Deliver Thy people from civil strife, make to cease the spilling of blood, and turn back the misfortunes set against them. Lead unto sanctuary those bereft of shelter, feed the hungry, comfort those who weep, and unite the divided.

Do Thou calm the agitation and discord in our American land, banish from us slander and conflict, murder and drunkenness, bitter disputes and scandals, and burn out of our hearts every impurity, conflict and evil, that again we all may love one another and abide, as one, in Thee, O Lord, our God, as Thou has commanded and directed us.

Leave not Thine own flock, who abide in sorrows on account of their kinsmen, to diminish, but rather, as Thou art benevolent, give speedy reconciliation. Soften the hearts of the unmerciful and convert them to the knowledge of Thee. Grant peace to Thy Church and to Her children, that with one heart and one mouth we may glorify Thee, our Lord and Savior, unto the ages of ages. Amen.

**ГДѸ помóлимсѧ.**

**И мѡтвѸ ѿ прекращенїи междоубоеннѧ брани въ землѣ оукраїнстѣи и ѿ мїрѣ въ землѣ америкánстѣи:**

Гдѣи иїсе хрїтѣ бже нашѧ, прїзри мѡтвннмѧ твоимѧ ѡкомѧ на скóрь и многоболѣзненнѧ вóплѧ чáдѧ твоихѧ, въ землѣ оукраїнстѣи сѣцихѧ.

Избáви люди твоѧ ѿ междоубоеннѧ брани, оутолѣ кровопролїтїѧ, ѿврати належáщѧ вѣдѣи. Лишѣннѧ крóва введѣи въ дóмы, ѧлчѸщѧ напитáи, плáчѸщѧ оутѣши, раздѣлѣннѧ совокѸпѣи.

Оутїши нестроѣнїѧ и рáспри въ землѣ нашей америкánстѣи, ѿженѣи ѿ насѧ клеветѸ и навѣтѧ, оубїиство и пїанство, гóрькїѧ враждѣи и смѸтѸ, и истребѣи въ сердцахѧ нашихѧ всáкѸ сквернѸ, враждѸ и злóбѸ, да пáки вси дрѸгѧ дрѸга возлюбимѧ и поживѣмѧ кѸпнѡ въ тебѣ, гдѣи, бже нашѧ, ѧкоже заповѣдалѧ єси и настáвилѧ єси.

Не ѡстáви стáдо своѣ, ѿ срóдникѧ своихѧ во ѡслобленїи сѣцихѧ, оумáлнннѧ, но скóрое примиренїе ѧкѡ цѣдрѧ дáрднѣи. Ѹжесточѣннѧ сердца оумáгчнѣи и къ твоємѸ познáнїю ѡврати. Мїрѧ цркви твоѣи и вѣрннмѧ чáдѡмѧ єѧ подáждь, да єдинѣмѧ сердцемѧ и єдинѣмнѣи оустѣи прослáвимѧ тѧ, гдѣи и спїсїтелеѧ нашего, во вѣкн вѣкѡвѧ, ѧмїнь.